

HAKKO クイックマニュアル / Quick Manual / 快速使用指南

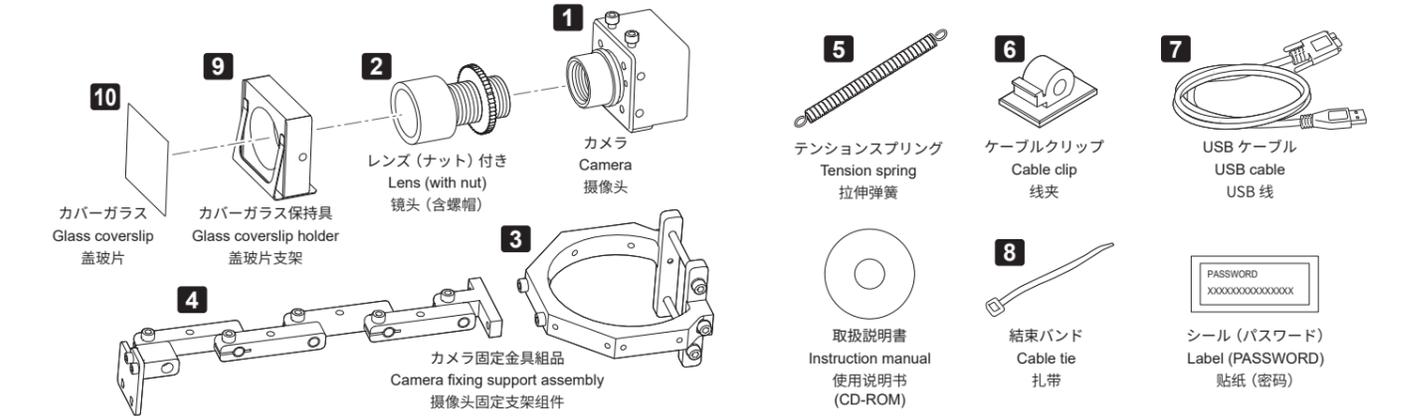
CAMERA UNIT & TRACE APPLICATION CX5039

本製品は HU-200 専用のカメラユニットとソフトウェアです。
This product is a camera unit and software dedicated to the HU-200.
本产品为 HU-200 专用的摄像头装置和软件。

1. セット内容 / Contents / 内容

カメラ.....1	Camera.....1	摄像头.....1
レンズ (ナット) 付き.....1	Lens (with nut).....1	镜头 (含螺帽).....1
カメラ固定金具組品.....1	Camera fixing support assembly.....1	摄像头固定支架组件.....1
カバーガラス保持具 (25 mm).....1	Glass coverslip holder (25 mm).....1	盖玻片支架 (25 mm).....1
カバーガラス.....5	Glass coverslip.....5	盖玻片.....5
ケーブルクリップ.....3	Cable clip.....3	线夹.....3
結束バンド.....20	Cable tie.....20	扎带.....20
USB ケーブル.....1	USB cable.....1	USB 线.....1
テンションスプリング.....1	Tension spring.....1	拉伸弹簧.....1
シール (PASSWORD).....1	Label (PASSWORD).....1	贴纸 (PASSWORD).....1
取扱説明書 (CD-ROM).....1	Instruction manual (CD-ROM).....1	使用说明书 (CD-ROM).....1
クイックマニュアル (本書).....1	Quick manual (this document).....1	快速使用指南 (本文件).....1

最初にセットの内容をご確認ください。
Confirm the contents before use.
使用前请确认内容。



2. 安全および取扱い上のご注意 / Warnings, cautions, and notes / 警告、注意、以及注記

この説明書では、注意事項を下記のように「警告」「注意」の2つに区分して表示しています。注意事項の内容をよく理解してから本文をお読みください。

- 警告:** 誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

注記: 説明中の工程で重要な手順や事項を示しています。

Warnings, cautions, and notes are placed at critical points in this manual to direct your attention to significant items. They are defined as follows:

- WARNING:** Failure to comply with a WARNING may result in serious injury or death.
- CAUTION:** Failure to comply with a CAUTION may result in injury to the operator, or damage to the items involved.

NOTE: This indicates procedures or information that are important in a process described in this document.

Be sure to observe the following precautions to ensure safety.

WARNING
Handle glass coverslips with care to avoid cuts.

Failure to observe the following precautions to ensure safety might result in electric shock, malfunction or other trouble.

- CAUTION**
- Keep the lens surface clean as it may affect video recording.
- Do not touch the sensor inside the camera. It may cause malfunction.
- Securely tighten the screws to fix the USB connector. If loose, it may cause malfunction.
- Securely fasten the cable tie to fix the USB cable. If loose, it may cause malfunction.
- Replace the tension spring between the soldering unit fixture base and the soldering unit mount with the tension spring provided with this product. Operation without the replacement of the part may affect the soldering quality and cause the soldering defects. (Refer to 5*)
- Adjust the camera position to avoid contact with the robot, accessories, workpiece, or safety cover.
- The recommended video recording format is MPEG-4. If H.264 is selected, the software may crash during the operation, depending on the tablet PC model connected to the robot.

警告、注意、以及注記在本说明书中标记为关键点，用来引导您注意重要事项。其定义如下：

- 警告:** 若不遵守警告，可能会导致严重伤害或死亡。
- 注意:** 若不遵守注意，可能会导致操作人员受伤或导致相关品项损坏。

注记: 这指出本文件所述流程中重要的程序或资讯。

为确保安全，请务必遵守以下预防措施。

警告
请小心使用盖玻片，以免割伤手。

不遵守以下预防措施以确保安全可能会导致触电、故障或其他麻烦。

- 注意**
- 请勿弄脏镜头的玻璃表面。会影响拍摄。
- 请勿触摸摄像头内的传感器，否则可能会导致摄像头故障。
- USB 线的固定螺丝请务必锁紧，否则可能会导致连接故障。
- USB 线请使用扎带固定，以免松动导致故障。
- 将焊铁安装底座和焊铁搭头之间的拉伸弹簧更换为本产品附带的拉伸弹簧。如果在不更换的情况下操作机器人，可能会影响焊接品质并导致焊接缺陷。(请看 5*)
- 请调整摄像头的位置，避免撞到机器人、配件、工作物、安全罩。
- 推荐的视频录制格式是 MPEG-4。如果选择 H.264，根据机器人附带平板 PC 的型号，机器人运行时软件可能会崩溃。

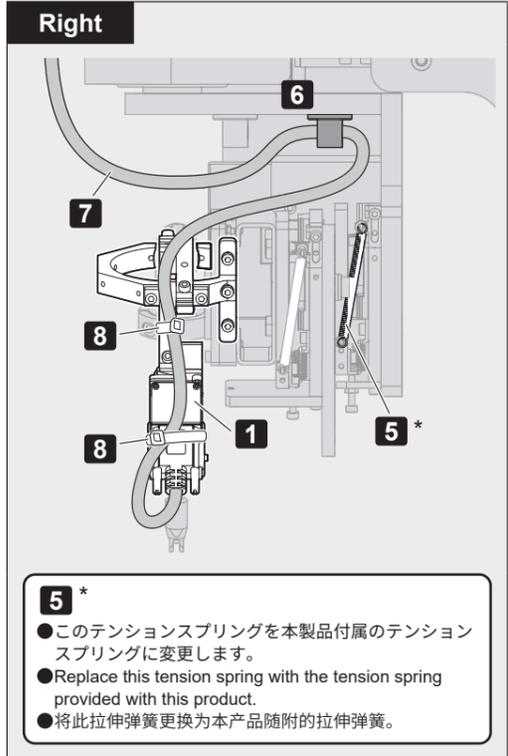
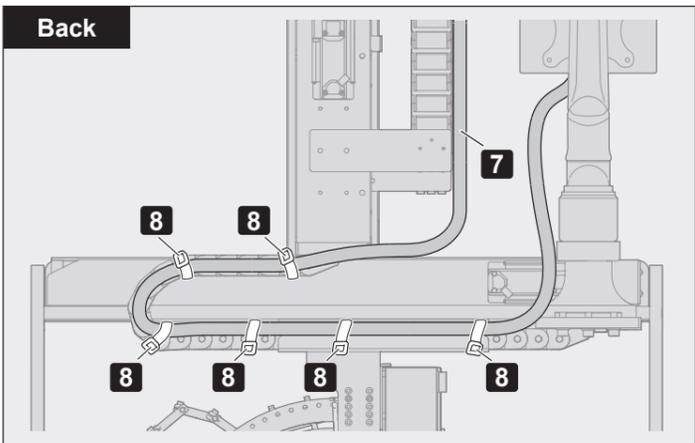
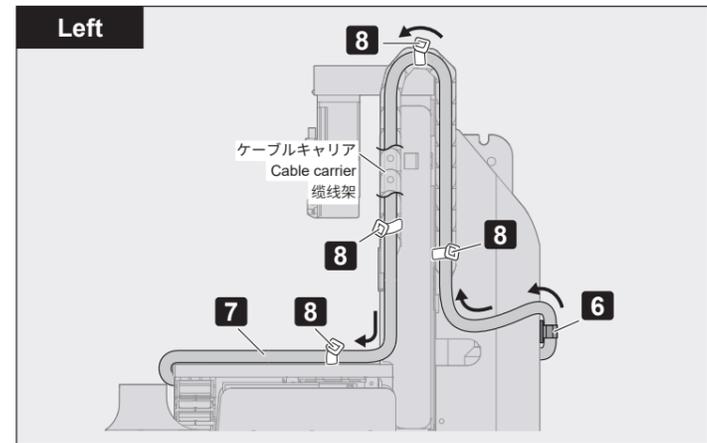
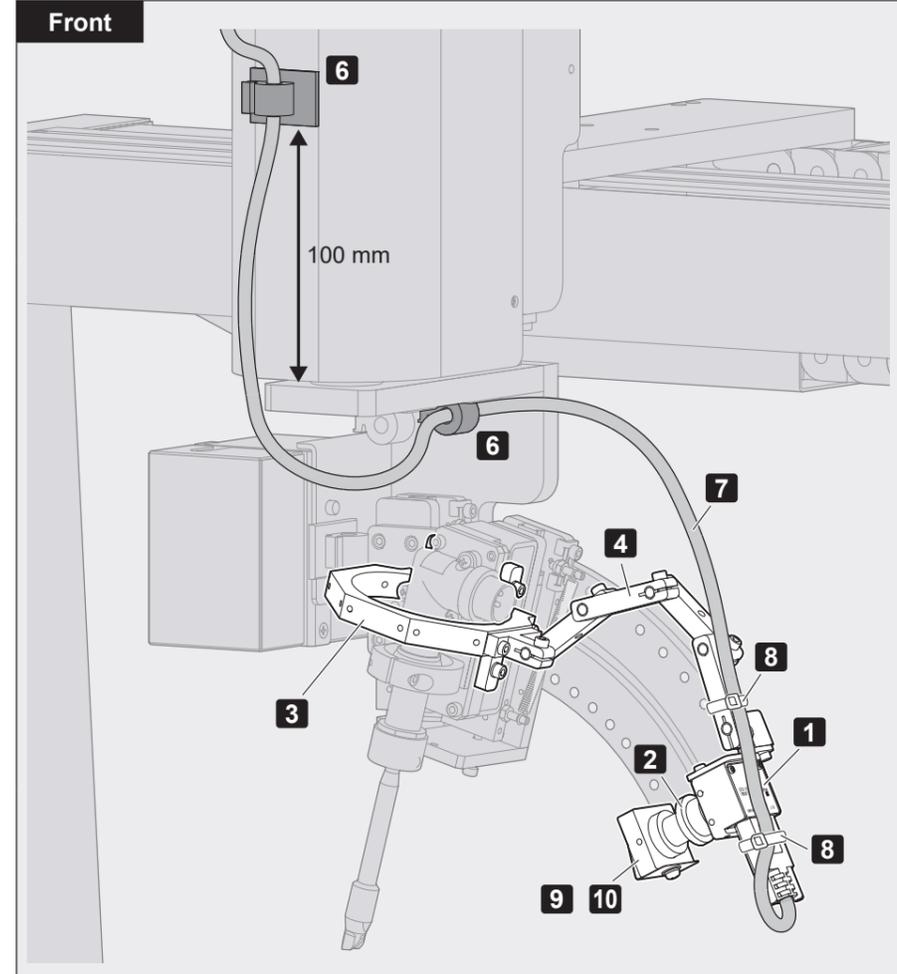
* ご使用前に本製品付属の HU-200 の取扱説明書 (CD-ROM) で「3. 安全および取扱い上のご注意」を必ずご確認ください。

* Before use, read "3. Warnings, Cautions, and Notes" in the instruction manual for HU-200 (CD-ROM) provided with this product.

* 使用前，请务必阅读本产品附带的 HU-200 使用说明书 (CD-ROM) 中的「3. 安全及使用上的注意事项」。

3. 組立て / Initial setup / 组装

注意 / CAUTION / 注意
詳細は CX5039 の取扱説明書 (CD-ROM) を参照してください。
For more details, refer to CX5039 instruction manual (CD-ROM).
详细内容请参阅 CX5039 使用说明书 (CD-ROM)。



HAKKO
白光株式会社
https://www.hakko.com
〒556-0024 大阪市浪速区塩釜2丁目4番5号
TEL: (06) 6561-1574 (代) FAX: (06) 6568-0821
HAKKO CORPORATION
HEAD OFFICE
4-5, Shioikusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka 556-0024 JAPAN
TEL: +81-6-6561-3225 FAX: +81-6-6561-8466
https://www.hakko.com E-mail: sales@hakko.com

OVERSEAS AFFILIATES
U.S.A.: AMERICAN HAKKO PRODUCTS, INC.
TEL: (661) 294-0090 FAX: (661) 294-0096
Toll Free (800) 88-HAKKO
https://www.hakkoUSA.com E-mail: Support@HakkoUSA.com
HONG KONG: HAKKO DEVELOPMENT CO., LTD.
TEL: 2811-5588 FAX: 2590-0217
https://www.hakko.com.cn E-mail: info@hakko.com.hk
SINGAPORE: HAKKO PRODUCTS PTE., LTD.
TEL: 6748-2277 FAX: 6744-0033
https://www.hakko.com.sg E-mail: sales@hakko.com.sg

Please access the code for overseas distributors.
https://www.hakko.com/doc_network



© 2023-2024 HAKKO Corporation. All Rights Reserved.

